

UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUGI NAUCZANIA JĘZYKA . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Zawarta w dniu …... / ...... / ............ pomiędzy:

SITRAX Sp. Z o.o.

Z siedzibą w Gdańsku ul. Jaśkowa Dolina 54/5

NIP: 957-108-13-67

Reprezentowaną przez Annę Parzyńską, dalej zwaną **Szkołą**,

a

Panią/Panem.......................................................................................................................

Dowód Osobisty (Seria/NR): ........................................................................................

ul:...............................................................................................................................................

kod pocztowy: …...... - …...... miejscowość: …...........................................................

telefon kontaktowy: .................................. e-mail: .......................................................

dalej zwaną/zwanym **Kursantem/Rodzicem** \*

(niepotrzebne skreślić)

Dane Ucznia:

imię i nazwisko..............................................................................................................

rok urodzenia.................................................................................................................

\*wypełnić w przypadku zapisu na kurs osoby niepełnoletniej

# § 1 PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest uczestnictwo **Kursanta** w grupie kursowej języka . . . . . . . . . . . . .
2. Kurs obejmuje . . . . . . . godzin lekcyjnych. Każda godzina lekcyjna oznacza 45 minut.
3. Czas trwania kursu będzie zawarty między . . . . . . . . . . . - . . . . . . . . . . . z możliwością przedłużenia bez konieczności aneksowania umowy.

# § 2 OPŁATY

1. Nauka języków obcych prowadzona przez Szkołę Języków Obcych Sitrax école jest odpłatna.
2. Cena podstawowa kursu wynosi ................ . cena po uwzględnieniu rabatu wynosi ............
3. Słuchacz zobowiązuje się do zapłaty całej wymienionej w §1.2 ceny kursu w następujących transzach:

- ....................... - .......................

 - ....................... - ........................

- ....................... - .......................

 - ....................... - ........................

1. **Kursant / Rodzic** zobowiązuje się do terminowego regulowania opłat na podstawie faktury VAT i terminów spłat wymienionych w §1.3.
2. Wpłat można dokonywać przelewem na konto wyszczególnione na fakturze VAT.
3. Czasowa nieobecność **Kursanta** na zajęciach nie stanowi podstawy do zawieszenia płatności umówionych opłat za kurs, ani do nieprzestrzegania ustalonych terminów płatności poszczególnych rat
4. **Kursant/Rodzic** może ubiegać się o czasowe zawieszenie płatności, jeżeli nieobecność na zajęciach przekroczy okres jednego miesiąca i wynikać będzie z przyczyn zdrowotnych, potwierdzonych odpowiednim zaświadczeniem. W tym celu należy złożyć pisemną prośbę do sekretariatu **Szkoły** o zawieszenie płatności wraz z zaświadczeniem lekarskim oraz określeniem terminu zawieszenia płatności, który nie może przekraczać okresu dłuższego niż 2 miesiące nauki. W sytuacji gdy **Kursant/Rodzic** dokonał wpłaty za cały kurs, może ubiegać się o zwrot opłat za okres choroby. Procedura jest taka sama jak przy zawieszeniu płatności.
5. W wypadku gdy **Kursant/Rodzic** zalega z jakąkolwiek wpłatą wynikającą z harmonogramu zawartego w tej umowie (§2 pod."a") ponad 3 tygodnie, traci on prawo wstępu na kolejne zajęcia aż do czasu uregulowania zaległości.
6. Po przekroczeniu terminu płatności ustalonego w §2.3 do opłat zostaną doliczone ustawowe odsetki za każdy dzień zwłoki.

# § 3 ORGANIZACJA

1. Grupy tworzone są w oparciu o poziom znajomości języka i wiek **Kursanta** (poziom ustala **Szkoła Języków Obcych Sitrax école** na podstawie bezpłatnego testu kwalifikacyjnego lub rozmowy). Dla osób kontynuujących naukę w **Szkole** poziom grupy wyznacza się na podstawie poziomu z poprzedniego roku.
2. **Szkoła** zastrzega sobie prawo do zmiany lektora prowadzącego zajęcia z daną grupą w trakcie trwania roku szkolnego z przyczyn techniczno-organizacyjnych, bądź innych przyczyn niezależnych od szkoły.
3. **Kursant** ma prawo do zmiany grupy lub poziomu w trakcie trwania kursu, po uprzednim uzyskaniu zgody **Szkoły**.
4. **Kursant**  ma prawo odpracować zajęcia na których nie był obecny, w innej grupie o tym samym poziomie, pod warunkiem uzyskania zgody i „wejściówki” od sekretariatu **Szkoły**.
5. **Kursant**  ma prawo zgłaszać wszelkie wnioski lub zastrzeżenie co do pracy **Szkoły** lub **Lektora**, a dyrekcja **Szkoły** ma obowiązek je rozpatrzyć.
6. **Kursant** przyjmuje na siebie pełną i niczym nieograniczoną odpowiedzialność za ewentualne szkody, a także następstwa szkód wyrządzonych na terenie siedziby **Szkoły**. W przypadku, gdy **Kursant** jest osobą niepełnoletnią, odpowiedzialność z powyższego tytułu przejmują na siebie jego opiekunowie ustawowi podpisujący ze **Szkołą** umowę.
7. **Kursant** ma prawo, w szczególnych sytuacjach, do złożenia prośby o przełożenie terminu zajęć. W takiej sytuacji wymagana jest zgoda lektora, oraz wszystkich pozostałych Słuchaczy z grupy, a także wolny termin w harmonogramie *Szkoły*. W przypadku niespełnienia ww. warunków zajęcia odbywają się zgodnie z przewidzianym terminem.
8. Zajęcia będą się odbywać w grupie która ma minimum ...... a maksymalnie .... słuchaczy.

# § 4 ROZWIĄZANIE UMOWY

1. Rezygnacja z kursu musi być złożona na piśmie do sekretariatu **Szkoły**. Informacja zgłoszona telefonicznie przez **Kursanta** o zaprzestaniu uczestnictwa w zajęciach nie jest przyjmowana jako rezygnacja. Czasowa nieobecność **Kursanta** na zajęciach nie jest przyjmowana przez szkołę jako rezygnacja i nie zwalnia **Kursanta** z płatności.
2. Okres wypowiedzenia umowy wynosi 3 miesiące, chyba że obie strony postanowią inaczej.
3. W przypadku rezygnacji z kursu, na **Kursancie** ciąży obowiązek uregulowania należności za wykorzystaną część kursu oraz za zajęcia przypadające na kolejne 90 dni od dnia pisemnej rezygnacji. Rozliczenie jest dokonane proporcjonalnie, biorąc za podstawę cenę kursu bez jakichkolwiek rabatów
4. **Kursant** może zostać wykluczony z uczestnictwa w kursie w przypadku naruszenia przez niego postanowień niniejszej umowy.

# § 5 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pisemnego aneksu podpisanego przez obie strony.
2. Wszelkie spory wynikające z niniejszej umowy będą rozstrzygane polubownie, a w wypadku braku możliwości porozumienia, przez Sąd właściwy dla siedziby Szkoły.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron

**Kursant/Rodzic oświadcza niniejszym, iż zapoznał się z treścią umowy, przyjął do wiadomości wszystkie jej postanowienia, i poświadcza to podpisem pod umową.**

…........................................................ …........................................................

*Reprezentant szkoły Kursant/ Rodzic*

## OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

*Zgodnie z art. 24 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Ochronie Danych Osobowych (Dz. U. z 2002 r. nr 101, poz. 926 ze zm.)* Szkoła Języków Obcych Sitrax école *jest administratorem danych osobowych zbieranych w celu świadczenia usługi zgodnej z niniejszą umową. Wyrażam zgodę na zachowanie i przetwarzanie danych osobowych moich i mojego dziecka dla potrzeb wykonywania wyżej wymienionej usługi. Oświadczam, że zostałem zapoznany z przysługującym mi prawem do wglądu i dokonania zmian w moich danych osobowych.*

*Wyrażam zgodę / nie wyrażam zgody na wykorzystanie wizerunku Kursanta na stronie internetowej* [*www.sitraxecole.eu*](http://www.sitraxecole.eu/) *oraz na serwisach społecznościowych Szkoły.*

….....................................................

*Kursant/ Rodzic*